



# ድህረ-ገጽ አስቤስቶስ

ንጽንሕግዝ ድሉዋት  
ኢና ዘለፍ።



# አብ ኢንዱስትሪ አባይቲ ዚርከብ ኣስቤስቶስ

ኣስቤስቶስ ብባህርያዊ መገዲ ዝፍጠር ማዕድን እዩ። ጽሕግታት ኣስቤስቶስ ድልድል፡ ተዓጻጻፊ እዩ ከምኡውን ልዑል ሙቕት ናይ ምዕቃብ ብቕዓትን ሓዊ ናይ ዘይምትሕልፋፍ ባህርያትን ኣለዎ እዩ። ብምክንያት እዚ ባህርያት እዚ ድማ መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ አባይቲ ኣብ ምህናጽ ኣብ ጥቕሚ ይወዕሉ ነይሮም።



መብዛሕትኡ ግዜ ዚዘውተር ሰለስተ ዓይነት ኣስቤስቶስ (ዓይነት ማዕድን እዩ) ኣሎ፡-

- ክሮሲድዳዊ (ሰማያዊ)
- ኣሞሳይት (ቡናዊ)
- ክሪሶታይል (ጸዕዳ)

ሰማያዊውን ቡናዊውን ኣስቤስቶስ ኹብ ጸዕዳ ኣስቤስቶስ ዝለዓለ ሓደጋ ናይ ምስዓብ ተኸእሎ ኣለዎ። ከምኡ ዝኹነሉ ምክንያት ድማ ብቐሊሉ ተሰባብርቲ (ዝሕምሽኹ) ስለ ዝኹኑ ብቐሊሉ ናብ ኣየር ኪበጽሑ ይኸእሉ እዮም። ንባህርያዊ ስርዓተ ምክልኻል ናይ ኣካላትና እውን ብዝያዳ ይጸወርዎ እዮም።

ብ1985 ኣብ ዩናይትድ ኪንግደም ሰማያዊውን ቡናዊውን ኣስቤስቶስ ተኣገዶም። ብ1999 ጸዕዳ ኣስቤስቶስ ተኣገዶዩ።

ድሕሪ 1999 እተሃንጸ ኣባይቲ ኣስቤስቶስ ክህልዎ ዘለዎ ተኸእሎ ኣዘዩ ትሑት እዩ።

## አብ አባይቲ እንታይ ዓይነት ኣስቤስቶ እዩ ክህሉ ዝኸእል፡

ኣብ ቤትካ ሓደገኛ ዝኹኑ ኣስቤስቶ ዝሓዘ ናውቲ ሳሕቲ እንተ ዘይከውይት ኣይርከብን እዩ። ከምዚ ዝኹነሉ ምክንያት ከኣ እቶም ዝያዳ ንሓደጋ ዘቃልዑ ኣብ ጥቕሚ ዝወዕሉ ዝነበሩ ናውቲ ካብ ልዑል ምቕት ከምኡውን ካብ ኬሚካላት ኣዘዩ ልዑል ተጻዋርነት ስለ ዝነበሮም እዩ። እዚ ኹኣ መብዛሕትኡ ኣብ ኢንዱስትሪያዊ ወይ ንግዳዊ ህንጻታት ድኣ እምበር ኣብ አባይቲ ኣይከውነን ነይሩ።

ኣብ አባይቲ ብብዝሒ ዚርከብ ኣስቤስቶ ዘለዎ ናውቲ ብዘሕ ሓደጋ ናይ ምስዓብ ተኸእሎ ዘይብሉ ነገራት እዩ፡ ንሳቶም ድማ እዞም ዝስዕቡ እዮም፡-

- ኣርተክስ/ARTEX (ኣስቤስቶስ-እተደልደሉ-እተለበጠ-መኹልበቢ)
- ናይ መሬት መንጸፋት (ማቶኔላታት) ከምኡውን መጣባቂታት

እዚ ናውቲ እዚ ዚሰርሓሉ መገዲ ድማ እቲ ጽሕግታት ኣስቤስቶ ብቐሊሉ ኹም ዘይወጽእ ዝገብር እዩ።

## ኣብ ቤተይ ኣስቤስቶ ኹም ዘሎ እንተ ጠርጢረ እንታይ ክገብር ኣሎኒ፡

ሓደ ነገር ብዓይኒ ጥራይ ሪኢኻ ኣስቤስቶስ እንተ ኣልይዎ ኸትፈልጥ ኣይትኸእልን ኢኻ። ኣብ ቤትካ ኣስቤስቶስ ኪህሉ ዚኸእል ከውይት እንተ ተሰሚዑካ ኣይትጨነቕ። ዝበዝሕ ካብ ቅድሚ 1999 ዓመተ ምህረት እተሃንጸ ኣባይቲ ኣስቤስቶስ ዝሓዘ ኢዩ። ክሳብ ዘይተበተነ ኹኣ ዉሑስ እዩ።

ሓደ ነገር ኣስቤስቶ ኣለዎ እንተ ኮይኑ ሮግጻኛ ክትከወን እንተዘይክእልካ ወይ ድማ ኣብ ቤትካ ዝተበላሸወ ኣስቤስቶ እንተ ረኺብካ ወይ ክህልዎ ይኸእል እዩ ኢልካ እንተ ጠርጢርካ -

- ኣይተልግሶ
- ፋሕ ኣይተብሎ ኢኻ፡ እዚ ከኣ ብመጋዝ ሓርሒርካ ምቕራጽ ወይ ድማ ምኹዓት (ምፍሓር) የጠቓልል
- ዝኹኑ ይኹን ዝተበላሸወ ነገር ብገዳኣ ርእስኻ ኸተወሪ ኣይትፈትን

- ኣይትኸሰትሮ፡ ኣይትጽረጎ ወይ እወን ብቫክዩም ጌርካ እቲ ኣስቤስቶስ ዘለዎ ቦታ ከተጽሪ ኣይትፈትን፡ እዚ ጽሕግታት ኣስቤስቶ ናብ ኣየር ስለ ዚዝርጋሕ እዩ

ኣብ ቤትካ ኣስቤስቶ ዝሓዘ ናውቲ ኹም ዘሎካ ትጠራጠር እንተ ኹንካ ኣይትሰንብድን ኢኻ።

ምክሪ እንተ ደሊኻ ምሳና ተራኹብ። ጉጅለ ኣገልግሎት ዓምዊልና ሓገዝ ክህቡኻ ከምኡውን ብዛዕባ ኣስቤስቶስ ይኹን ብዛዕባ ቤትካ ዝያዳ ኸነግሩኻ ይኸእሉ እዮም።

ቴሌፎን ደዊልካ ርኽበና **0345 141 4663** ወይ ድማ ኢ-መይልል ብምልኣኽ ክትረኽበና ንላቦ **asbestosinfo@homegroup.org.uk**



# አብ ቤተይ ኣስቤስቶ ኣበይ እዩ ዚርከብ።

አብ ዩናይትድ ኪንግደም ዚርከብ ሓያሎ ኣባይቲ ኣስቤስቶስ ዚበሃል ንጥረ ነገር ዘለዎ ናውቲ ኣለዎ። ኣብ ውሽጥን ኣብ ወጻኝን ቤትካ ከምዚ ዓይነት ንጥረ ነገር ክህልዎ ዝኽእል ሒደት ቦታታት ኣሎ።



## አብ ውሽጢ ቤት

- ትቦታት ፍሉ (መወጽኢ ዝተቐጸለ ጋዝ)። እዚ ድማ ዝበዘሎ ግዜ ኣብ ጥቕሚ ዘይውዕል ኪኸውን ዝኽእል ኮይኑ ኣብ ባዶ ቦታ ወይ ኣብ ናሕሲ ድማ እዩ ዚርከብ
- ኣብ መናድቕን ናሕሲን ኣርተክ ተባሂሉ ዚፍለጥ እተቐርጸ ቕብኣታትን ሽፋናትን
- ናይ መንደቕ ቦርድታት ንኣብነት ከም ናይ ወሽጢ መከፋፈሊ፡ ኣየር ካፕፖርድ (ምወቕ ሽልፍታት)፡ ናይ ቦይለር ሳንዲቕ ከምኡውን ትቦታት ኣየር
- ቪኒል ከምኡውን ሊዩልዩምን ዝበሃሉ መሽፈኢ ባይታ
- ኣስቤስቶስ ዘለዎም ኮፍ መበሊ ናይ ዓይኒ ምድሪ፡ ሓጽብታትን ከሙኡውን ኣብ ዙርያ መሳኹቲ ዚርከብ ዕጣቓት
- መዕቄሪ ማይ ከምኡውን ሻምብቆታት
- ኣብ ዙርያ ሻምብቆታት፡ ኣብ መናድቕን ኣብ ወሽጢ መከፋፈሊ መናድቕን ከምኡውን ኣብ ላዕሊ ናይቲ ህንጻ ዝርከቡ ቦታ (ሎፍት ኤርያ) ዘሎ መከላኸሊ
- ኣብ ዙርያ መውዓዩ ከምኡውን ናይ መሞቕ መሳርሒታትን ዘሎ ናይ ሓቂ መከላኸሊ

## አብ ግዳም ናይቲ ቤት

- ናይ ናሕሲ ማቓኔላታት ከምኡውን ናይ ናሕሲ ጥርዚ መፍሰሲታትን
- ኣብ ከም በዓል ንኣሸቱ መኽዘን ገዛውቲ ወይ ጋራጅ ዚርከብ እተዓጸጸ ዓይነት መሽፈኒ ናይ ናሕሲ ዝኣመሰለ
- ብድሕሪ ሽንቲ ቤት ኣብ ግዳማዊ መንደቕ ዝርከብ ናይ ሓመድ ሻምብቆታት ወይ መወጽኢ ትቦታት
- ናብ ዳሳትን ናሕሲን ናይ ወሽጢ መሽፈኒ። እዚ ሰሌዳ እዚ ጫፍ ናሕሲ ኺንጠልጥል ከሎ ንናሕሲ ዚድግፍ ጸቢብ ሰሌዳ እዩ
- ኣብ ዙርያ መሳኹቲን መዓዲን ክህሉ ዝኽእል ናይ ቀደም መሕተሚ (መዕበሲ)

## ኣስቤስቶስ ኣበይ ክተረክብ ከም እትኽእል ዚሕብር ኣብቦታት



ኣስቤስቶስ ዘለዎ ቅርጻ ቕርጹ ዘለዎም ናይ ቦሎፎን (ናሕሲ) መሽፈኒ ኣርተክ (ARTEX)



ኣስቤስቶስ ዘለዎ ናይ ባይታ ምንጻፍ ወይ ማቓኔላ ከምኡውን ካርታመ ዝዓይነቱ መጣባቕ



ኣስቤስቶስ ዘለዎም ናይ ስሚንቶ ቦርድ ናይ ናሕሲ



ኣስቤስቶስ ዘለዎ ማስቲቺ ናይ መስኮት ፍሬም



ኣስቤስቶስ ዘለዎ ስሚንቶ ናይ ወሽጢ ናይ መጽለሊ



ኣስቤስቶስ ዘለዎ ኣብ ጋራጅ ዚርከብ ናሕሲ ቀጸላ ስሚንቶ



# አብ ቤትና ዘሎ አስቤስቶስ ሓደገኛ ድዩ።

ብሓጺና፣ ኣይፋል። ኣሳዕ ዘይተበልሸዎ ወይ ኣሳዕ ዘይተበተነ።

## እንታይ ሓደጋታት እዩ ኹስዕብ ዚኸእል፡

እቲ አስቤስቶስ ዘለዎም ናወቲ ምስ ዝበላሾ ወይ ድማ ምስ ዝብተን እቲ ጽሕጊ ክብተን ይኸእል እዩ። እዚ ድማ ነቲ ኣየር ክብክሎ ይኸእል እዩ። እቲ ጽሕግታት ኣዘዩ ስለ ዝሰባበር ድማ ብቐሊሉ ኸተሰተንፍሶ ትኸእል ኢኻ።

ብስራዕ፡ ኣዘውቲርካ ልዑል ጳዕቂ ኣስቤስቶስ ናብ ዘለዎ ኣየር እተቐላጸኦ እንተ ኹንካ ከቢድ ናይ ጥዕና ጸገማት ኹስዕብ ይኸእል እዩ።

## አብ ቤትካ ዲኤንኤ (DIY) ምሓዝ

ህንጻት ኣባይቲ፡ ደኮሬሽናት ከምኡውን ዲኤንኤ (DIY) ዝኣመሰሉ ንጥፈታት ኣስቤስቶስ ዘለዎም ነገራት ክበላሾ ወይ ድማ ክብተን ዝገብሩ እዮም። ኩዕታ፡ ምፍሕፍሕ ከምኡውን ሓርሒርካ ምቕራጽ ዝኣመሰሉ ንጥፈታት ነቲ ናይ አስቤስቶስ ጽሕግታት ክብተን ይገብር እዩ ከተሰተንፍሶ ትኸእል። ጽሕግታት ኣስቤስቶ ምስ እተተንፍሶ ድማ ምስ ጥዕና እተተሓሓዘ ኸቢድ ጸገማት ኬምጽእ ይኸእል እዩ።

ንመንበሪ ቤትካ ዝኹነ ይኹን ስራሕ ወይ ምምሕያሽ ትገብር እንተደኣ ሃሊኻ ኮይንካ፡ ቅድሚ ምጽማርካ ኸትነግረና ኣሎካ። በዚ መንገዲ እዚ ድማ ድሕንነትካ ንምርግጋጽ መዛግብትና ኸንምርምር ንኸእል ኢኻ።

# ብዛዕባ ኣስቤስቶስ ክህልዎ ይኸእል እዩ ዝበሃል ናውቲ ዚገልጽ ጸብጻባት ብጥብቂ ኢና እንርእዮ

እታ ወፍይቲ ጉጅለ ኣስቤስቶስ ኣብዚ ዓዲ እዚ ብኸዓት ዘለዎ ኮይና ከምኡውን ንዓመታት ድማ ናይ ኢንዱስትሪ ተመክሮ ዘለዎ እያ። እተን ኣባይቲ ንምምርምር ከምኡውን ነቲ ካብ ኣስቤስቶ ናጻ ናይ ምግባር መስርሕ ንምፍጻም እንጥቀመሎም ኩባንያታት ወግዳዊ ተቐባልነት ዘለዎን ከምኡውን ፍቓድ ዝተወሃበን እየን።

## ንሕና ሓላፍነት ንወስደሎም ነገራት -

- ንኹሉ እቲ መንበሪ ቤት ዘይኮነ ኣባይቲ ዚኸውን መዝገብ ኣስቤስቶ ምዕቃብ። እዚ ማለት ድማ ንኹነታት ዝኹነ ይኹን ኣስቤስቶ ዘለዎ ናወቲ ክንከታተልን ኣድላዪ ኣብ ዝኹነሉ እዋን ስራሕ ከነካየድ ንኸእል ማለት ኢና

- ንዓማዊልና ኣብ ቤቶም ካብ ኣስቤስቶስ ክስዕቦም ዝኸእል ሓደጋ ምግምጋም
- ኣድላዪ ኣብ ዝኹነሉ እዋን ሳርቨይ (ግምገማ) ናይ ኣስቤስቶ ምውዳብ
- ሓደገኛ ዝኹነ ይኹን ኣስቤስቶ ዘለዎም ናውቲ ምውጋድ

እታ ናይ ኣስቤስቶስ ጉጅለ ጽን ኢላ ኸትሰምዓካን ክትሕግዝካን ድልወቲ እያ። ብዛዕባ ናትካ መንበሪ ቤት ከምኡውን ብዛዕባ ተኸእሎ ምህላወ ናይ ኣስቤስቶስ ዘለዎም ንብረታት ኣብ ገዛኻ ሓበሬታ ክረኽቡ ይኸእሉ እዮም። እዚ እቶም ኣብኡ እንተደኣ ተረኺቦም ክነግሩኻ ኢዮም።

ተወሳኺ ምርምር ክንገብር ዜድልየና ኹይት እንተ ተሰሚዑና ነዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ መስርሕ ክንስዕቦን ኣብ ነፍሲ ወከፍ ደረጃ እዋናዊ ሓበሬታ ኸንህበካን ኢና።

## ቀዳማይ ስጉምቲ

ቤትካ መጽናዕቲ ኣስቤስቶ ዜድልዮ እንተ ኹይት እቶም ፍቓድ ዝተወሃቦም ኩንትራክተራት ነዚ ኺፍጽምዎ እዮም። ኣስቤስቶ ዘለዎ ናውቲ እንተ ረኺቦም ብኡንብኡ ኺነግሩና እዮም። ድሕሪኡ፡ ናብ ቤትካ ካብ ዝመጽኡሉ መዓልቲ ኣብ ውሽጢ ሽውዓተ መዓልቲ ምሉእ ጸብጻብ ኪውድኡ እዮም።

## ካልኣይ ስጉምቲ

ዝኹነ ይኹን ኣስቤስቶ ዘለዎ ናውቲ ሓደገኛ እንተ ደኣ ኹይት ካብቲ መጽናዕቲ ዝተገብረሉ ግዜ ኣብ ውሽጢ 24 ሰዓት ክንነግረካ ኢኻ። ብዛዕባ እቲ ዚኸፍል ስጉምታት ከምኡውን ብኸመይ ወሕሶነት ናትካ ከነረጋግጽ ከም እንኸእል ክንመያየጥ ኢና።

ጉጅለና ነቲ እተዛዘመ ጸብጻብ መጽናዕቲ ምሉእ ብምሉእ ክትምርምር እያ።

## ሳልኣይ ስጉምቲ

ነቶም ፍቓድ እተዋህቦም ኣካየድቲ ጥዕናን ድሕንነትን (HSE) ዝኹነ ኩንትራክተራት ዝኹነ ይኹን ዘድሊ ዕዮ እንተደኣ ሃልዩ ኮይኑ ክፍጽምዎ ኸንእዝዎ ኢኻ።

## ምቑጽጻር ኣስቤስቶስ

መብዛሕትኡ ግዜ፡ እቲ ኣስቤስቶስ ዘለዎ ናውቲ ኣብ ጽቡቕ ኩነታት ምስ ዝህሉ ከምኡውን ናይ ምብታን ተኸእሎ ምስ ዘይህልዎ ወሑስ እዩ።

ብመሰረት መምርሒ ኤፍኤስኤ (HSE)፡ ካብዘም ዝስዕቡ ዘምልእ ኣስቤስቶስ ምስ ዝኸውን ኣይነወጽኦን ኢና ኣብ ዘለዎ ድማ ንገድፎ፡

- ኣብ ጽቡቕ ኩነታት ዝርከብ
- ክበላሾ ዘለዎ ተኸእሎ ኣዘዩ ወሑድ ምስ ዝኸውን
- እቶም ወግዳዊ ተቐባልነት ዘለዎም ናይ ግምገማ ኩንትራክተራትና ሓደጋ ናይ ምብጻሕ ተኸእሎ ወሑድ እዩ ኢሎም ምስ ዝኣምኑ

እቲ ኣስቤስቶስ ዘለዎ ኣኛሓ ወይ ናውቲ ኣበይ ከም ዘሎን እንታይ ዓይነት ምኃኑን ክንነግረካ ኢኻ። ዝኹነ ለወጢ ምስ ዝህሉ፡ ንኣብነት ኣብ ናሕሲ ኣርተክ ነቐዕ እንተ ኣጋጢሙ ወይ ድማ ኣብ ባይታ ዘሎ ምንጻፍ (ማቶኔላ) እንተ ተኩዲኡ ብእተኸእለ መጠን ቀልጢፍካ ንገርና።

ኣብ ንግዳዊ ወይ ድማ መንበሪ ኣባይቲ ዘይኮነ ህንጻታት ስራዕ ዝኹነ ናይ ንኣስቤስቶስ መርመራ ክንገብር ኢና። ንኣብነት፡ እዚ ኣብ ፍላት ዝዓይነቶም ገዛወቲ ዝርከቡ ክፍት ቦታ (መእተዊ ቦታ) ከምኡውን ኮይድዮታት ዜጠቓልል ኪኸውን ይኸእል እዩ።



# ምሳና ክትራኽብ ንምሕጻነካ

ቴሌፎን ብምድዋል **0345 141 4663**

ወይ ድማ ኢ-መይል ብምልእኽ ክትረኽበና ንላቦ  
**asbestosinfo@homegroup.org.uk**



ሆም ግሩፕ

ዋን ስትራውበሪ ሌን (One Strawberry Lane),  
ኒውካስል ኦፕን ታይን (Newcastle upon Tyne)  
NE1 4BX

**0345 141 4663**

**www.homegroup.org.uk**

